МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА»

Факультет природничих наук

Кафедра хімії

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна (англійська) мова за проф. спрямуванням (хімія)

Освітня програма хімія

Спеціальність 102 хімія

Галузь знань 102 Природничі науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від “28” серпня 2020 р.

м. Івано-Франківськ - 2020

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Іноземна (англійська) мова за проф. спрямуванням (хімія)
Викладач (-і)	професор, доктор технічних наук Курта Сергій Андрійович
Контактний телефон викладача	0509685163
E-mail викладача	kca2014@gmail/com
Формат дисципліни	Семестровий
Обсяг дисципліни	6 кредитів
Посилання на сайт дистанційного навчання	http://www.d-learn.pu.if.ua/
Консультації	щотижня

2. Анотація до курсу

У відповідності до вимог навчального плану, по спеціальності 102 «Хімія» та у зв'язку з виходом України до європейського та світового простору, поширенням ділових зв'язків та контактів у галузі державного управління, володіння іноземною, а т ч. англійською мовою (English), значно підвищує ефективність взаємного партнерства, сприяє взаєморозумінню сторін та зміцнює відносини між представниками різних країн. Вільне володіння іноземною мовою, англійською мово надає можливість налагоджувати особисті контакти не вдаючись до послуг перекладача, створює сприятливий настрій в офіційній, діловій та приватній бесіді, що має позитивний вплив на успішний хід розвитку співробітництва і суспільства. Система завдань курсу спрямована на подальший розвиток необхідних автоматизованих мовних навиків, розвиток техніки читання і розуміння англомовних текстів, розвиток навиків письма в межах програми курсу, формування мовної, соціально- культурної, компенсаторної та навчально-пізнавальної компетенцій.

3. Мета та цілі курсу

Мета: формування у студентів навичок ***reading, writing, speaking, understanding and communicating*** для усного та письмового фахового спілкування, доповідей і презентацій, двостороннього перекладу наукових текстів, написання наукових робіт англійською мовою (English language).

Завдання: ознайомити студентів з основними правилами написання та вимови хімічних та інших фахових термінів англійською мовою, граматичні та лексичні конструкції, які використовуються при написанні різноманітних наукових текстів (доповідей, тезисів, презентацій конференцій, статей, грантів, звітів, наукової автобіографії, резюме, тощо), веденні наукової дискусії, діловому фаховому спілкуванні, листуванні англійською мовою (English language), задавати правильні питання та давати правильні відповіді.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен

знати:

- граматику, лексику та орфографію сучасної англійської мови; (English grammar)
- основні правила: reading, writing, listening, speaking, understanding and communicating, читання, написання, мовлення хімічних та технологічних фахових термінів англійською мовою ;
- граматичні та лексичні конструкції, які використовуються при написанні різноманітних наукових текстів (статей, тезисів, грантів, звітів, наукової автобіографії тощо), веденні наукової дискусії задавання питань та відповідей на питання, діловому фаховому листуванні тощо.

вміти:

- правильно писати та вимовляти(поширені фахові хімічні терміни англійською мовою;

- перекладати наукові хімічні тексти, написані англійською мовою;
- коректно використовувати граматичні та лексичні конструкції, які використовуються при написанні різноманітних наукових текстів (статей, грантів, звітів, наукової автобіографії, резюме, тощо);
- вести ділове листування та наукову дискусію для налагодження ділових зв'язків з іноземними колегами (Discussion in English);
- вільно спілкуватися англійською мовою в обсязі, необхідному для участі в міжнародних конференціях та для їхньої організації, поїздок за кордон за обміном, праці в іноземних лабораторіях університетів за кордоном;
- писати наукові статті на англійській мові у галузі хімії.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен

знати:

- граматику, лексику та орфографію сучасної англійської мови; (English grammar)
- основні правила читання, написання, мовлення хімічних та технологічних фахових термінів англійською мовою (English writing, reading, listening, speaking;
- граматичні та лексичні конструкції, які використовуються при написанні різноманітних наукових текстів (статей, тезисів, грантів, звітів, наукової автобіографії тощо), веденні наукової дискусії задавання питань та відповідей на питання, діловому фаховому листуванні тощо.

вміти:

- правильно писати та вимовляти поширені фахові хімічні терміни англійською мовою;
- перекладати наукові хімічні тексти, написані англійською мовою;
- коректно використовувати граматичні та лексичні конструкції, які використовуються при написанні різноманітних наукових текстів (статей, грантів, звітів, наукової автобіографії, резюме, тощо);
- вести ділове листування та наукову дискусію для налагодження ділових зв'язків з іноземними колегами (Discussion in English);
- вільно спілкуватися англійською мовою в обсязі, необхідному для участі в міжнародних конференціях, поїздок за кордон за обміном;
- писати наукові статті на англійській мові у галузі хімії.

4. Компетентності

Загальні компетентності

ЗК1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК2. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК3. Здатність працювати у команді.

ЗК4. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.

ЗК10. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК11. Здатність бути критичним і самокритичним.

Спеціальні (фахові) компетентності

СК1. Здатність застосовувати знання і розуміння математики та природничих наук для вирішення якісних та кількісних проблем в хімії англійською мовою.

СК2. Здатність розпізнавати і аналізувати проблеми, застосовувати обґрунтовані методи вирішення проблем, приймати обґрунтовані рішення.

СК3. Здатність оцінювати та забезпечувати якість виконуваних робіт виходячи із вимог хімічної метрології та професійних стандартів.

СК5. Здатність здійснювати сучасні методи аналізу даних .

СК7. Здатність здійснювати типові хімічні лабораторні дослідження.

СК9. Здатність використовувати стандартне хімічне обладнання описанного англійською мовою.

СК10. Здатність до опанування нових областей хімії шляхом самостійного навчання.

5. Програмні результати навчання

ПРН1. Розуміти ключові хімічні поняття, основні факти, концепції, принципи і теорії, що стосуються природничих наук та наук про життя і землю, а також хімічних технологій на рівні, достатньому для їх застосування у професійній діяльності та для забезпечення можливості в подальшому, глибоко розуміти спеціалізовані області хімії англійською мовою. .
ПРН4. Розуміти основні закономірності та типи хімічних реакцій та їх характеристики англійською мовою. ..
ПРН5. Розуміти зв'язок між будовою та властивостями речовин.
ПРН7. Застосовувати основні принципи квантової механіки для опису будови атома, молекул та хімічного зв'язку англійською мовою. ..
ПРН9. Планувати та виконувати хімічний експеримент, застосовувати придатні методики та техніки приготування розчинів і реагентів англійською мовою. ..
ПРН11. Описувати властивості аліфатичних, ароматичних, гетероциклічних та органометалічних сполук, пояснювати природу та поведінку функціональних груп в органічних молекулах англійською мовою. .
ПРН12. Знати основні шляхи синтезу в органічній хімії, включаючи функціональні групові взаємоперетворення та формування зв'язку карбон-карбон, карбон-гетероатом англійською мовою.
ПРН14. Здійснювати експериментальну роботу з метою перевірки гіпотез та дослідження хімічних явищ і закономірностей англійською мовою. .
ПРН15. Спроможність використовувати набуті знання та вміння для розрахунків, відображення та моделювання хімічних систем та процесів, обробки експериментальних даних англійською мовою. .
ПРН17. Працювати самостійно або в групі, отримати результат у межах обмеженого часу з наголосом на професійну сумлінність та наукову доброчесність.
ПРН18. Демонструвати знання та розуміння основних фактів, концепцій, принципів та теорій з хімії англійською мовою. .
ПРН19. Використовувати свої знання, розуміння, компетенції та базові інженерно-технологічні навички на практиці для вирішення задач та проблем відомої природи.

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	-
семінарські заняття / **практичні** / лабораторні	58
самостійна робота	180

Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
III-IV	102 хімія	2-ий	нормативний

Тематика курсу

Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год.	Вага оцінки	Термін виконання
Змістовий модуль 1 Основні граматичні та лексичні конструкції наукової фахової англійської мови, найпоширеніша фахова термінологія та особливості її застосування (І семестр)					
Тема 1. Основні правила вимови і написання фахових хімічних термінів by English	практичні	1-5	6год	2	щотижня

Тема2. Спілкування in English	практичні	1-5	6год	2	щотижня
Тема 3. Аналіз тексту English	практичні	1-5	6год	2	щотижня
Тема 4. Переклад наукових статей from English	практичні	1-5	6 год	2	щотижня
Тема5. Написання наукової статті англійською мовою	практичні	1-5	4 год	2	щотижня
Тема6. Написання наукової автобіо-графії English	практичні		2 год	2	щотижня
	Контр. роб			**25**	грудень
Змістовий модуль 2 Усне та письмове наукове спілкування (II семестр)					
Тема 1. Письмове спілкування та ділове листування English	практичні	1-5	6год	2	щотижня
Тема 2. Наукова доповідь by English	практичні	1-5	6год	2	щотижня
Тема 3. Запитання на конференціях English	практичні	1-5	6год	2	щотижня
Тема 4. Ведення дискусії на іноземній English мові	практичні	1-5	6год	2	щотижня
Тема 5. Доповідь за темою English	практичні	1-5	4год	2	щотижня
	Контр. роб			**25**	травень
Підсумковий контроль (екзамен)				**50**	

6. Система оцінювання курсу

Загальна система оцінювання курсу	*Поточний контроль* здійснюється під час проведення лекційних, лабораторних, індивідуальних занять з English і має на меті перевірку знань студентів з окремих тем навчальної дисципліни та рівня їх підготовленості до виконання конкретної роботи. Оцінки у національній шкалі («відмінно» - 5, «добре» - 4, «задовільно» - 3, «незадовільно» - 2), отримані студентами, виставляються у журналах обліку відвідування та успішності академічної групи. *Модульний контроль (сума балів за окремий змістовий модуль)* проводиться (виставляється) на підставі оцінювання результатів знань студентів після

	вивчення матеріалу з логічно завершеної частини дисципліни English – змістового модуля. Завданням модульного контролю є перевірка розуміння та засвоєння певного матеріалу (теми), вироблення навичок проведення розрахункових робіт, вміння вирішувати конкретні ситуативні задачі, самостійно опрацьовувати тексти, здатності осмислювати зміст даної частини дисципліни іноземна (англійська) мова за проф. спрямуванням (хімія), уміння публічно чи письмово подати певний матеріал. *Семестровий (підсумковий) контроль* проводиться у формі екзамену. *Екзамен* – форма підсумкового контролю, яка передбачає перевірку розуміння студентом теоретичного та практичного програмного матеріалу з усієї дисципліни іноземна (English англійська) мова за проф. спрямуванням (хімія), здатності творчо використовувати здобуті знання та вміння, формувати власне ставлення до певної проблеми тощо.
Вимоги до письмової роботи	Підсумкова письмова робота виконується у формі тестів. Кількість тестових завдань – 40 (з відкр. відповіддю).
Семінарські заняття	-
Умови допуску до підсумкового контролю	Студент допускається до складання екзамену, якщо впродовж семестру він за змістові модулі набрав сумарно 25 балів і вище. Студент не допускається до складання екзамену, якщо впродовж семестру він набрав менше 25 балів. У цьому випадку студенту у відомості робиться запис *"не допущений"* і виставляється набрана кількість балів. Допускається, як виняток, з дозволу декана факультету за заявою, погодженою з відповідною кафедрою, одноразове виконання студентом додаткових видів робіт з навчальної дисципліни (відпрацювання пропущених занять, перескладання змістових модулів, виконання індивідуальних завдань тощо) для підвищення оцінок за змістові модулі. Напередодні екзамену з іноземної (англійської English) мови за проф. спрямуванням (хімія) викладач подає доповідну декану про недопуск студентів академічної групи (груп). Відмітка про недопуск у відомості робиться при наявності розпорядження декана.
7. Політика курсу	
Програма дисципліни надає студентам можливість розвивати мовну компетенцію та практичне володіння англійською мовою (English) на рівні спілкування в обсязі програмної тематики, засвоювати основи граматики, формувати навички обміну інформацією. Загальною метою викладання та вивчення іноземної мови є підготовка студентів до ефективної комунікації. Завданням викладача є мотивувати студентів до отримання нових знань, зацікавити та спонукати до навчання, виховати гідного громадянина та патріота України. Протягом семестру для перевірки знань студентів та контролю за самостійною роботою студента застосовують домашні контрольні роботи, письмові роботи, написання реферату, та оцінки за виконані і здані практичні роботи з іноземної (англійська) мови за	

професійним спрямуванням. Проміжний контроль включає проведення двох модулів у формі тестових завдань, які поєднують питання закритого типу з питаннями відкритого типу з короткою і довгою відповіддю. Модульний контроль проводиться у письмовій формі під час практичних занять і включає завдання з одної або декількох тем курсу. Максимальний бал, який студент може отримати за всіма видами контролю – 100 балів, він складається із проміжних модулів та оцінки за практичні та контрольні роботи. Оцінка за практичні роботи складається з оцінки за експрес опитування на допуск до практичної роботи, з оцінки за результати практичної роботи, що одержані під час виконання роботи та оцінки за захист практичної роботи. Під час захисту практичної роботи з English студент повинен знати мету, задачі, порядок проведення практичної роботи а також відповіді на контрольні запитання, що даються для самостійного опрацювання теоретичного матеріалу з даної теми. Студент повинен самостійно виконувати навчальні завдання, завдання поточного та підсумкового контролю. Вважається шахрайством копіювання іншого тесту, підглядання в роботу іншого студента, списування, використання підручника, зошита чи мобільного телефону під час написання модульної, підсумкової роботи чи захисту практичної роботи, використання шпаргалок, дозволяти іншим копіювати вашу роботу.

Не допускаються пропуски практичних занять. Якщо студент пропустив практичну роботу з поважних причин, які підтверджені документально, то він має право на її відробку з дозволу викладача, або завідувача кафедри (за заявою).

В кінці семестру підраховується рейтинг семестру і підраховується загальний рейтинг, який переводиться в оцінку у відповідності до шкали оцінювання.

8. Рекомендована література

Основна:

1. Верба Л.Г., Верба Г.В. Граматика сучасної англійської мови. ТОВ "ВП Логос-М Київ, 2006
2. New English File Elementary Student's Book Oxford Univers Press автор Clive Oxenden Christina Latham-Koenig Paul Seligson 2004 год, 160 стр.
3. Ільченко О.М. Англійська мова для науковців. Київ, 1996.
4. Шамхалова Н.А. Сучасна ділова англійська мова. Навч. посібник. — К.: КНЕУ, 2000.
5. Ільченко О.М. Англійська мова науки. Семантика. Прагматика. Переклад. Київ, 2009.

Допоміжна література

1. Destination_b2_grammar_and_vocabulary_with_keys. Tekst pub.2008, 254p. The Triangle Building, Shaftesbury Road,Cambridge,CB2 8EA United Kingdom.
2. FIRST CERTIFICATE IN ENGLISH Reading and Use of English. Cambridge Assessment English/The Triangle Building, United Kingdom.13p.
3. Devlin T. M. Textbook of Biochemistry with clinical correlations – 4th edition. New York: Wiley-Liss, Inc., 1997.

Інформаційні ресурси

1. http://www.twirpx.com/file/381496/
2. Test English - Prepare for your English exam (test-english.com)
3. https://www.youtube.com/watch?v=fqtuyKlUlpk

Викладач ___*КС*__ професор кафедри хімії, д.т.н. Курта С.А.